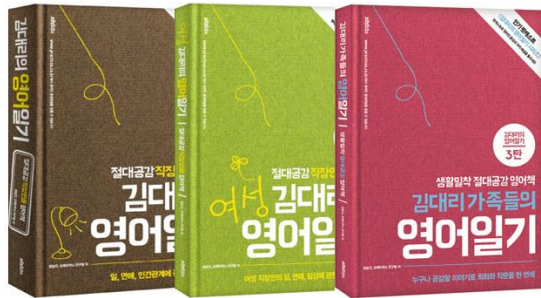


함께 쓰는 영어 일기 5

<광고>



In Day-to-Day Use

누구나 공감할 내용으로 학습 효과 Up

팟캐스트로 들으면서 학습 효과 Up

오늘 집에 있던 책 50권 정도를 알라딘 중고서점에 팔았다. 책장에 남은 책들이 진짜 내 취향을 말해주는 것 같아 좋다. 최근에는 전자책을 많이 산다. 책은 종이책으로 읽어야 제 맛이라는 사람들이 많고 부정할 수 없는 사실이지만, 나는 보고 싶은 순간에 바로 보는 것이 더 좋다. 한국의 전자책 시장이 성장하지 않는 이유는 책에 대한 대중들의 시선 때문인 것 같다. 우리나라는 책을 통해 뭔가를 배우는 것에 더 익숙하다. 책은 여전히 예쁜 표지를 걸치고 비싼 돈을 받으며 대중화되기를 거부하는 고급문화처럼 자리를 차지하고 있다. 우리나라에서도 책이 대중적이던 시기가 있었다. 바로 90년대 초반 도서대여점이 동네에 우후죽순 생기던 때다. 도서대여점에서 책 한 권을 빌리는 데 300원 수준이었기 때문에 10권 20권을 빌려도 부담이 없었다. 가장 인기 있었던 책은 당연히 만화였지만 판타지, 무협, SF 등 무수히 많은 작품들이 쏟아져 나왔다. 시간이 더 지나면 책이 지금의 스마트워치처럼 되지 않을까. 있으면 좋긴 하겠지만 그 가격에 굳이 살 필요가 없는 물건. 웹 소설이든 전자책이든 형태에 상관없이 좀 더 싸고 가볍게 대충 읽고 버려도 괜찮은 책들이 많아지면 좋겠다.

I sold about 50 copies of my book collection off to Aladin's secondhand bookstore. Now the remaining books on my shelf better represent my real taste. I've been buying a lot of e-books recently. Some say that books are best read on paper, which is an undeniable fact, but I prefer books to be in a format that allows me to read whenever I feel like it. E-books are handier for that purpose. I think Korea's e-book market is not growing so fast due to readers' preconception about books. Koreans still believe that books are for learning something. That's why books have nice covers, run at high prices, stay outside pop culture, and reign supreme as an element of high-class culture in Korea. However, there was a time in Korea when books were closer to their readers. It was the early '90s when book rental stores were cropping up in every neighborhood. It only cost 300 won to rent one copy, so it wasn't much of a burden to rent dozens of them. Comics were the most popular, but books of other genres such as fantasy, action, or sci-fi were also available. I wonder whether books will become like smartwatches not too long from now – something that is nice to have but isn't worth the price. Still, whether they're online novels or e-books, I would like to read books in a variety of formats that are cheap and accessible enough to be thrown away after being read.

오늘 집에 있던 책 50권 정도를 알라딘 중고서점에 팔았다.

I sold about 50 copies of my book collection off to Aladin's secondhand bookstore.

책장에 남은 책들이 진짜 내 취향을 말해주는 것 같아 좋다.

Now the remaining books on my shelf better represent my real taste.

최근에는 전자책을 많이 산다.

I've been buying a lot of e-books recently.

책은 종이책으로 읽어야 제 맛이라는 사람들이 많고 부정할 수 없는 사실이지만, 나는 보고 싶은 순간에 바로 보는 것이 더 좋다.

Some say that books are best read on paper, which is an undeniable fact, but I prefer books to be in a format that allows me to read whenever I feel like it. E-books are handier for that purpose.

한국의 전자책 시장이 성장하지 않는 이유는 책에 대한 대중들의 시선 때문인 것 같다.

I think Korea's e-book market is not growing so fast due to readers' preconception about books.

우리나라는 책을 통해 뭔가를 배우는 것에 더 익숙하다.

Koreans still believe that books are for learning something.

책은 여전히 예쁜 표지를 걸치고 비싼 돈을 받으며 대중화되기를 거부하는 고급문화처럼 자리를 차지하고 있다.

That's why books have nice covers, run at high prices, stay outside pop culture, and reign supreme as an element of high-class culture in Korea.

우리나라에서도 책이 대중적이던 시기가 있었다.

However, there was a time in Korea when books were closer to their readers.

바로 90년대 초반 도서대여점이 동네에 우후죽순 생기던 때다.

It was the early '90s when book rental stores were cropping up in every neighborhood.

도서대여점에서 책 한 권을 빌리는 데 300원 수준이었기 때문에 10권 20권을 빌려도 부담이 없었다.

It only cost 300 won to rent one copy, so it wasn't much of a burden to rent dozens of them.

가장 인기 있었던 책은 당연히 만화였지만 판타지, 무협, SF 등 무수히 많은 작품들이 쏟아져 나왔다.

Comics were the most popular, but books of other genres such as fantasy, action, or sci-fi were also available.

시간이 더 지나면 책이 지금의 스마트워치처럼 되지 않을까. 있으면 좋긴 하겠지만 그 가격에 굳이 살 필요가 없는 물건.

I wonder whether books will become like smartwatches not too long from now – something that is nice to have but isn't worth the price.

웹 소설이든 전자책이든 형태에 상관없이 좀 더 싸고 가볍게 대중 읽고 버려도 괜찮은 책들이 많아지면 좋겠다.

Still, whether they're online novels or e-books, I would like to read books in a variety of formats that are cheap and accessible enough to be thrown away after being read.